

À propos = Cl. Hagège, *À propos du français de l'Adamaona*, în „La linguistique”, t. I, 1968, p. 117-130

AA = „Analele Academiei Române”, seria II, Memoriile Secțiunii Literare

AD = Stelian Dumistrăcel, Doina Hreapcă, Ion-Horia Bîrleanu, *Ancheta dialectală ca formă de comunicare*, Editura Academiei, Iași, 1997

Aitchison, Jean, *Language change: progress or decay?* Cambridge, 1993

Aléong, S., *Normes linguistiques, normes sociales; une perspective anthropologique*, în *La norme*, p. 255-280

ALIL = „Anuar de lingvistică și istorie literară”, revista Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, 1966–

ALR I<sub>1</sub> = *Atlasul lingvistic român* de Muzeul Limbii române din Cluj, sub conducerea lui Sextil Pușcariu, Partea I, (ALR I) vol. I, *Părțile corpului omenesc și boalele lui de Sever Pop*, Cluj, 1938

ALR I<sub>2</sub> = *Atlasul lingvistic român* de Muzeul Limbii române din Cluj, sub conducerea lui Sextil Pușcariu, Partea I, (ALR I), vol II, *Familia, Nașterea, Botezul, Copilăria, Nunta, Moartea*, de Sever Pop, Sibiu-Leipzig, 1942

ALR II = *Atlasul lingvistic român*, de Muzeul Limbii române din Cluj, sub conducerea lui Sextil Pușcariu, Partea II, (ALR II), vol. I: *A. Corpul omenesc, boale (și termeni înrudiți) B. Familia, Nașterea, Copilăria, Nunta, Moartea, Viața Religioasă, Sărbători C. Casa, Acareturile, Curtea, Focul, Mobilierul, Vase, Scule*, de Emil Petrovici, Sibiu-Leipzig, 1940

ALRM = *Micul Atlas lingvistic român*, publicat de Muzeul limbii române din Cluj, partea I de S. Pop, vol. I, Cluj, 1938, vol. II, Sibiu-Leipzig, 1942, partea II de Emil Petrovici, Sibiu-Leipzig, 1940

ALRT = Emil Petrovici, *Texte dialectale*, supliment la ALR II, Sibiu-Leipzig, 1943

*Applied Psycholinguistics*, editors Catherine E. Snow, John, J. Locke, 1999

Arvinte *St.lingv. Gen., Ex., Lev., Num., Deut.* = Vasile Arvinte, *Studiu lingvistic la Biblia de la București 1688*, pars I, *Genesis*, pars II, *Exodus*, pars III, *Leviticus*, pars IV, *Numerii*, pars V *Deuteronomium*, în *Monumenta Linguae Dacoromanorum*, Editura Universității „Al. I. Cuza” Iași, 1988, 1991, 1993, 1995, 1997

Avram *Nazalitatea* = Andrei Avram, *Nazalitatea și rotacismul în limba română*, E.A., București, 1990

Avram, A., *Asupra clasificării vocalelor românești*, în SCL VI, 1955, p. 209-220

Avram, A., *Constituirea corelației consonantice de timbrul palatal în limba română*, în SCL, VIII, 1957, p. 55-61

---

<sup>443</sup>În bibliografie se menționează doar acele scrieri care au fost des citate sau care, prin conținutul lor, au exercitat o acțiune hotărâtoare asupra concepției de la baza acestei lucrări.

Avram, A., *Contribuții la studiul fonologiei limbii române*, în SCL, VII, 1956, p. 193-204

Avram, A., *Cu privire la cronologia transformării în africată a oclusivelor (pre)palatale în graiurile dacoromâne*, în SCL, 1979, p. 199-214

Avram, A., *Cu privire la tendința limbii române de a evita vocalele neutre în poziții inițial accentuate*, în SCL, XIX, 1968, p. 585-587

Avram, A., *Despre dialectologia structurală*, în LR, XI, 1963, p. 617-627

Avram, A., *La diphtongaison de [ê], [ô] et le passage de [ã] à [î] en daco-roumain*, în RRL, XIII, nr. 5, 1968, pag. 397-400

Avram, A., *La voyelle [u] dans umbla, umfla, umple (a) et quelques questions connexes*, în RRL, XIII, nr. 1, 1968, p. 73-82

Avram, A., *Les sémi-voyelles roumaines au point de vue phonologique*, în „Mélanges Linguistiques”, publiés à l’occasion du VIII<sup>e</sup> Congrès International des linguistes à Oslo, du 5 au 9 Août, 1957, București, 1957

Avram, A., *Observații asupra fonologiei graiului din Scărișoara*, în CL VIII (1963), p. 215-228

Avram, A., *Observații asupra sistemului vocalic al dacoromânei din epoca începuturilor scrisului*, în SCL, XIX, 1968, p. 97-101

Avram, A., *Principiul continuității în fonologia diacronică*, în PLG, V, 1967, p. 191-199

Avram, A., *Sur la notion de voyelle indéterminée*, în *Scritti linguistici in onore di Giovan Battista Pellegrini*, Pisa, 1983, p. 1065-1072

Avram, A., *Sur le rapport entre les voyelles neutres et la nasalité*, în RRL, tom. XIII, nr. 6, 1968, p. 567-573

Avram, A., *Syntagme et paradigme, synchronie et diachronie*, în „Philologica Pragensia”, 1965, caiet 2-3, p. 120-124

Bailly = Charles Bailly, *Le langage et la vie*, Zürich, 1935

Bara, Mariana *Despre tipurile de code-switching în bilingvismul aromână-dacoromână*, în ALIL, t. XXX (1985), p. 257-264

Baylon, Ch., *Sociolinguistique. Société, langue, discours*, Poitiers, 1991

Bărbulescu *Fonetica* = Ilie Bărbulescu, *Fonetica alfabetului chirilic în textele române din veacul XVI și XVII în legătură cu monumentele paleo-, sirbo-, bulgaro-, ruso- și româno-slave*, București, 1904

Bărbulescu *Individualitatea* = Ilie Bărbulescu, *Individualitatea limbii române și elementele slave vechi*, București, 1929

BB = *Biblia de la București, 1688*, în ediția *Monumenta Linguae Dacoromanorum*, Editura Universității „Al. I. Cuza” Iași, 1988-1997

BDLR = Ion Gheție, *Baza dialectală a românei literare*, Editura Academiei, București, 1975

Berdan, R., *The Necessity of Variable Rules*, în *Variation*, p. 63-78

BIFR = „Buletinul Institutului de Filologie Română «Alexandru Philippide»”, Iași, 1934-1945

- BL = *Bulletin linguistique*, publié par A. Rosetti, București, 1933-1948
- Blondin, R., *Fonction, structure et évolution phonétiques. Études synchroniques et diachroniques du phonétisme gallo-roman et français*, Lille, Paris, 1975
- Boiași, = Boiași Mihail G., *Gramatica română sau macedoromână*, ediție de Per. Papahagi, București, 1915 (ed. V.G. Barba, Freiburg, 1988)
- Bright, W., *Variation and Change in Language*, Cambridge, 1999
- Brown, Penelope; Fraser, Colin, *Speech as a marker of situation*, în *Markers*, p. 33-62
- Brown, Penelope; Levinson, Stephen, *Social structure, groups and interaction*, în *Markers*, p. 291-341
- Brown, R., *The Language of Social Relationship*, în Tripp, p. 39-52
- Buysens, E., *Linguistique historique. Homonymie. Stylistique. Sémantique. Changements phonétiques*, Bruxelles, Paris, 1965
- CADE = I.-Aurel Candrea, Gheorghe Adamescu, *Dicționar enciclopedic ilustrat*, Editura „Cartea Românească”, București, 1931
- Candrea, I.-A., *Graiul din Țara Oașului*, București, 1907
- Caragiu Marioțeanu, Matilda, *Influența dacoromână asupra graiului unei familii aromâne din R.P.R.*, în FD I, p. 79-111
- Caragiu Marioțeanu, Matilda, *Sistemul fonologic al aromânei*, în SCL, XIV, 1963, p. 311-330
- Caragiu Marioțeanu, Matilda; Giosu, Ș.; Ionescu-Ruxândoiu, Liliana; Tudoran, R., *Dialectologie română*, București, 1977
- Cardona = G.R. Cardona, *Introduzione all' etnolinguistica*, Bologna, 1976
- Cazacu, B., *Despre dinamica limitelor dialectale*, în FD, V, 1963, p. 27—39
- Cazacu, B., *Despre procesul de diferențiere în graiul unei comune (Meria – Hunedoara)*, în SCL, VII, 1956, p. 245-266
- CDDE = I.A. Candrea, Ovid Densusianu, *Dicționarul etimologic al limbii române. Elementele latine*, București, 1914
- Cedergren, Henrietta J., *On the Nature of Variable Constraints*, în *Variation*, p. 1-10
- Chivu, Ghe., *Alternanța ɣ ~ ʁ în textele vechi românești*, în LR 1976, p. 181-185.
- CIG = A. Avram, *Contribuții la interpretarea grafiei chirilice a primelor texte românești*, în SCL, 1964, fasc. 1-5 (extras)
- Cihac I = A. de Cihac, *Dictionnaire d'étymologie daco-roumain. Éléments latins comparés avec les autres langues romanes*, Francfort s/M, 1870
- Cihac II = A. de Cihac, *Dictionnaire d'étymologie daco-romane. Éléments slaves, magyars, turcs, grecs-moderne et albanais*, Francfort s/M, 1879
- Ciorănescu = *Diccionario etimológico rumano*, Tenerife, Madrid, 1960
- CL = „Cercetări de lingvistică”, Cluj 1955-
- Coarticulation. Theory, Data and Techniques in Speech Production*, edited by William J. Hardcastle and Nigel Hewlett, Cambridge, 1999

Corbeil, J.-C., *Éléments d'une théorie de la régulation linguistique*, în *La Norme*, p. 281-303

Coteanu, I., *Cînd apar fricativele moldovenești ș și z*, în LR, XV, 1966, nr. 3, p. 306-308

CB = *Codicele popii Bratul* (manuscris aflat la Casa memorială „Dosoftei” a Muzeului Literaturii din Iași, sub nr. inv. 14

CP = *Texte de limbă din secolul al XVI-lea. IV. Lucrul Apostolesc. Apostolul tipărit de diaconul Coresi în Brașov în anul 1563*, București, 1930 (ediție de I. Bianu)

*Cronica Banatului* = Nicolae Stoica de la Hațeg, *Cronica Banatului*, studiu și ediție de Damaschin Mioc, E.A., București, 1969

CS = *Codex Sturdzanus*, Studiu filologic, studiu lingvistic, ediție de text și indice de cuvinte de Gh. Chivu, Editura Academiei, București, 1993

CV = *Codicele Voronețean*, ediție critică, studiu filologic și studiu lingvistic de Mariana Costinescu, Editura Minerva, București, 1981

Dauzat *Les patois* = Dauzat Albert, *Les patois. Évolution, classification, étude*, Paris, 1927

Dauzat, A., *La géographie linguistique*, Paris, 1922

*De l'influence* = Byck J., Graur Al., *De l'influence du pluriel sur le singulier des noms en roumain*, București, 1933, în BL I, p. 14-57

Densusianu *Istoria* = Ovid Densusianu, *Istoria limbii române*, ed. J. Byck, Editura Științifică, București, 1961, vol. I, II

Densusianu, *Limba română* = Ovid Densusianu, *Limba română în veacul al XVI-lea*, ediție de Al. Rosetti, după notițe de curs din anul universitar 1919-1920

Densusianu, O., *Opere III*, ediție critică de Valeriu Rusu, Editura Minerva, București, 1977

Diculescu = Constantin Diculescu, *Originile limbii române. Studii critice — Rezultate nouă*, în AA, t. XXIX, 1906-1907, p. 513-673

Dimitrescu, Florica, *Introducere în fonetica istorică a limbii române*, București, 1967

Dî = *Documente și însemnări românești din secolul al XVI-lea*, text stabilit și indici de Gheorghe Chivu, M. Georgescu, M. Ioniță, Al. Mareș, Al. Roman-Moraru, E.A., București, 1979

DLR = *Dicționarul limbii române* (serie nouă), Editura Academiei, București, Iași, 1969-

Downes, W., *Language and Society*, Cambridge, 1998

DR = „Dacoromania”, Buletinul Muzeului limbii române, Cluj, 1920-1949

DRB = *Documente românești reproduse după originale sau după fotografii*, I. Bianu, p. I, tomul I, fasc 1-2 (1576-1632), Edițiunea Academiei, București, 1907

Duchet, J.L., *La Phonologie*, Paris, 1981

Dumistrăcel *Fonetisme* = Stelian Dumistrăcel, *Fonetisme perceptibile și nonperceptibile pentru informator și rezultatele anchetelor dialectale*, în SCL, XXXIII (1982), p. 375-386

Dumistrăcel *Influența* = Stelian Dumistrăcel, *Influența limbii literare asupra graiurilor populare*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1978

Dumistrăcel, S., *Adaptarea fonetică a neologismului în graiurile populare românești. Acomodarea, asimilarea, propagarea, diferențierea și disimilarea sunetelor*, în ALIL, t. XXIII (1972), p. 5-39

ELR = Sextil Pușcariu, *Études de linguistique roumaine*, Cluj-București, 1937

Elwert, W., *Das Zweisprachige Individuum, ein Selbstzeugnis*, Wiesbaden, 1960

EPI = ALR, II, *Introducere*, Cluj-Napoca, 1988

Errington, J.J., *Shifting Languages. Interaction and Identity in Javanese indonesia*, 1999

Ervin-Tripp, Susan, *Context in Language*, în Tripp, p. 21-36

EV.SIB = *Evangheliarul slavo-român de la sibiu 1551-1553*, studiu introductiv filologic de academicianul Emil Petrovici, studiu introductiv istoric de L. Deméni. E.A. R.S.R., București, 1971

Faiciuc, I. *Comentarii ale informatorilor privind variația dialectală. Note pe baza NALR — Banat*, în ALIL, t. XXX (1985), p. 43-51

FD = „Fonetică și dialectologie”, București, 1958–1994

Fischer = John. L. Fischer, *Social influences on the choice of a linguistic variant*, în „Word”, Journal of the Linguistic Circle of New York”, 1958, p. 47-56

Frâncu *Geneza* = Constantin Frâncu, *Geneza limbii și a poporului român*, Casa Editorială „Demiurg”, Iași, 1999

Frâncu *Limba* = Constantin Frâncu, *Limba Cazaniei lui Varlaam în comparație cu limba celorlalte cazanii din secolele al XVII-lea — al XVIII-lea*, SLLF, III, București, 1974, p. 47-80

Frățilă = Vasile Frățilă, *Lexicologie și toponimie românească*, Editura Facla, Timișoara, 1987

Gálffy, M., *Principii în cercetarea sistemului fonetic al dialectelor*, în *Omagiu Jordan*, p. 303-315

GD = Ion Gheție, Alexandru Mareș, *Graiurile dacoromâne în secolul al XVI-lea*, Editura Academiei, București, 1974

Gheție, I., *Cu privire la repartitia graiurilor dacoromâne. Criterii de stabilire a structurii dialectale a unei limbi*, în SCL, XV, 1964, p. 317-346

Giles, H.; Scherer, K.R.; Taylor, D.M., *Speech markers in social interaction*, în *Social Marker*, p. 343-381

Gillieron, *Etudes de géographie* = Gillieron, J., Roques, M., *Etudes de géographie linguistique d'après l'atlas linguistique de la France*, Paris, 1912

GN = *Graiul nostru*, culegere de I.A. Candrea, O. Densusianu, Th. Sperantia, București, 1906

Graur, Al., *Cu privire la ă >a în românește*, în SCL, IX, 1958, p. 263-264

Graur, Al., Rosetti Al., *Esquisse d'une phonologie du roumain*, în BL, VI, 1938, p. 5-29

Gregorian, M., *Graiul din Clopotiva*, în GS, VII, 1937, p. 132-193

Groot, A. de, *Structural Linguistics and phonetic law*, în „Lingua” 1948, p. 175-208

GS = „Grai și suflet”, revista Institutului de Filologie și Folclor, București, 1923-1937

Hagege, Haudricourt = Cl. Hagège, A. Haudricourt, *La phonologie panchronique*, Paris, 1978

Haudricourt A.G., *Quelques principes de phonologie historique*, în TCLP, 8, 1939, p. 270-272

Haudricourt, A.G., *Quelques principes de phonologie historique*, în *Etudes phonologiques dédiées à la mémoire de M. Le Prince N.S. Troubetzkoy*, Alabama, 1964, p. 270-272

Heikke, G., *Phonologie*, Stuttgart, 1972

Hjelmslev, L., *Prolégomènes à une théorie du langage*, Paris, 1968

Hockett Ch., *A system of Descriptive Phonology*, „Language”, XVIII, p. 3-21

Hristea *Conceptul* = Theodor Hristea, *Conceptul de hipercorectitudine*, în LR, XI (1962), nr. 2, p. 171-180

Hristea *Probleme* = Theodor Hristea, *Probleme de etimologie*, Editura Științifică, București, 1968

Hyman, L.M., *Phonology. Theory and analysis*, 1975

Iancu, V., *Cum vorbesc românii din Ungaria. Calcul lingvistic*, în SRR I, p. 149-161

ILRL = *Istoria limbii române literare Epoca veche (1532-1780)* de Gheorghe Chivu, Mariana Costinescu, Constantin Frâncu, Ion Gheție, Alexandra Roman Moraru și Mirela Teodorescu, coordonator Ion Gheție, Editura Academiei Române, București, 1997

Iordan *Dicționar* = Iorgu Iordan, *Dicționar al numelor de familie românești*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1983

Iordan I., *Un fenomen fonetic românesc: ă neaccentuat > a*, „Revista filologică”, I, 1927, p. 117-154

Iordan *Limba* = Iorgu Iordan, *Limba română actuală. O gramatică a greșelilor*, București, 1943

Iorga, N., *Câteva documente de cea mai veche limbă românească. (Sec. al XV-lea și al XVI-lea)*, în AA, t. XXVIII, 1905-1906, p. 99-115

Istrate *Grai popular* = Gavril Istrate, *Graiul popular scris*, în BIFR, VI (1939), p. 132-150

Istrate *Nepos* = Gavril Istrate, *Graiul satului Nepos (jud. Bistrița)*, în BIFR, IV (1937), p. 50-97

Istrate *O problemă controversată* = Gavril Istrate, *O problemă controversată: literarizarea*, în SCȘt., VII (1956), fasc. 1, p. 1-46.

Istrățescu, Alexandrina, *Epica populară din județul Argeș*, în GS, V, p. 217-299

Istrățescu, Alexandrina, *Texte populare din județul Prahova*, în GS, III, p. 152-174

Ivănescu *Constituirea* = Gheorghe Ivănescu, *Constituirea unei fonetici care să nu fie fiziologie și acustică*, în BIFR V (1938), p. 55-139, republicat în LGR, p. 219-319

Ivănescu *Istoria* = Gheorghe Ivănescu, *Istoria limbii române*, Editura Junimea, Iași, 1980

Ivănescu *Problemele* = Gheorghe Ivănescu, *Problemele capitale ale vechii române literare*, în BIFR, XI-XII (1944-1945), p. 1-412

Ivănescu *Storia* = Gheorghe Ivănescu, *Storia delle parlate popolari e storia delle lingue letterarie*, în „Philologica”, II, 1972, p. 5-25

Ivănescu, G., *Din fonetica evolutivă a limbii române cu câteva discuții de fonetică generală*, în LGR, p. 144-176

Ivănescu, G., *Î >ă în macedor., istror. și meglenor.*, în „Arhiva”, 3-4, 1939, p. 271-275

Ivănescu, G., *Stări și schimbări în legătură cu vocala implicită*, în LGR, p. 80-86

Ivănescu, G., *Studii de istoria limbii române literare*, Junimea, Iași, 1989

Ivănescu, G., *Timbrul vocalic implicit al consonantelor*, în LGR, p. 87-96

IZ = *Ispisoace și zapise (Documente slavo-române)*, vol. II, partea I (1631–1641), Gh. Ghibănescu, Iași 1919

Jakobson *Affinités* = Roman Jakobson, *Sur la théorie des affinités phonologiques des langues*, în Troubetzkoy *Principes*, p. 351-365

Jakobson, R., *Six leçons sur le son et sur le sens*, Paris, 1976

Jenkins, L., *Biolinguistics. Exploring the Biology of language*, 1999

Kelemen, B., *Contribuții la fonologia graiurilor dacoromâne. Aspectul fonetic și fonologic al unui text din 1768*, în CL, VII, 1962, p. 225-248

Kelmen, B., *Remarques sur quelques isogloses dialectales*, în CL, III, 1958, supliment, p. 239-246

Kis Emese, *Încadrarea substantivelor de origine maghiară în sistemul morfologic al limbii române*, Editura Academiei, București, 1975

*La norme = La norme linguistique*, textes colligés et présentés par Edith Bédard et Jacques Maurois, Paris, 1983

Labov *Sprache* = Labov, W., *Sprache im sozialen Kontext*, eine Auswahl von Aufsätzen, Athenäum, 1980

Labov, W., *Die soziale Bedingtheit des Sprachwandels*, în *Labov Sprache*, p. 95-154

Labov, W., *Hyperkorrektheit der unteren Mittelschicht als Faktor im Sprachwandel*, în *Labov Sprache*, p. 77-94

Labov, W., *The Social Motivation of a Sound change*, în „Word”, 19, p. 273-308

Labov, W., *The Social Stratification of English in New York City*, Washington, 1966

*Language and Society*, editor William Bright, 1999

*Language Variation and Change*, editors, Anthony Kroch, David Sankoff, William Labov, 1999

Lara, L.F., *Le concept de norme dans la théorie d'Eugenio Coseriu*, în *La norme*, p. 153-177

Laver, J.; Trudgill P., *Phonetic and linguistic markers in speech*, în *Markers*, p. 1-32

Leclerc, J., *Langue et société*, Québec, 1992

LEGI = *Legi vechi românești și izvoarele lor*, vol. I, *Pravila Moldovei din vremea lui Vasile Lupu însoțită de izvoarele sale, de varianta muntenescă înrupată în Îndreptarea legii lui Mateiu Basarab*, Longinescu M.S., București, 1912

Léon, P.; Schogt, H.; Burstynski, E. *La phonologie 1. Les écoles et les théories*, Paris, 1972

LGR = Gheorghe Ivănescu, *Lingvistică generală și românească*, Editura Facla, Timișoara, 1983, ediție îngrijită de Vasile Șerban și Vasile D. Țăra

Lit.Cor. = *Liturghierul lui Coresi*, text stabilit, studiu introductiv și indice de Al. Măreș, E.A. R.S.R., București, 1969

*Literatură populară românească*, adunată de Nicolae Păsculete, București, Viena, Leipzig, 1910

Loga = Constantin Diaconovici–Loga, *Gramatică românească*, text stabilit, prefață, note și glosar de Olimpia Șerban și Eugen Dorcescu, Editura Facla, Timișoara, 1973

Lombard = Alf Lombard, *Le verbe roumain. Etude morphologique*, Lund, vol. I, 1954, vol. II 1955

LR I = Sextil Pușcariu, *Limba română. Privire generală*, ediție, note, bibliografie, de Magdalena Vulpe și Ilie Dan, Editura Minerva, București, 1976

LR II = Sextil Pușcariu, *Limba română*, vol. II, *Rostirea*, ediție îngrijită de Magdalena Vulpe, Editura Academiei, București, 1994

Macrea *O veche controversă* = Dimitrie Macrea, *O veche controversă lingvistică: Palatalizarea labialelor și tradițiile limbii noastre literare*, în CL VI, nr. 1, 1961, p. 31-42,

Macrea *Palatalizarea* = D. Macrea, *Palatalizarea labialelor în limba română*, în DR IX, 1936-1939, p. 92-160

Macrea, D., *Despre dialectele limbii române*, în LR, V, 1956, p. 5-24

Macrea, D., *Probleme de fonetică*, București, 1953

Malmberg, B., *La structure phonétique de quelques langues romanes*, în „Orbis” IX, 1962, p. 131-178

*Markers* = *Social markers in speech*, Cambridge, London, New York, Melbourne, Paris, 1979

Marouzeau = J. Marouzeau, *Lexique de la terminologie linguistique*, Paris, 1933

Martinet *Économie* = Martinet André, *Économie des changements phonétiques*, Berna, 1955

Meier, H., *Prinzipien der etymologischen Forschung. Romanistische Ein Blicke*, Heidelberg, 1986

Meillet *Différenciation* = Antoine Meillet, *Différenciation et unification dans les langues*, în *Linguistique historique et linguistique générale*, Paris, 1926, p. 110-129

Meillet, A., *Introduction à l'étude comparative des langues indo-européennes*, Paris, 1924

Metral = J.P. Metral, *Phonétique et phonologie*, în „Revue de phonétique appliquée”, 1967, nr. 4, p. 21-46

Meyer-Lübke, W., *Palatalizarea labialelor*, în DR, II, 1921-1922, p. 1-19

Mihăilă *Dicționar* = G. Mihăilă, *Dicționar al limbii române vechi (sfirșitul sec. X-începutul sec. XVI)*, Editura Enciclopedică română, București, 1974

Mihăilă *Împrumuturi* = G. Mihăilă, *Împrumuturi vechi sud-slave în limba română*, E.A. R.P.R., București, 1960, în „Materiale și cercetări lingvistice”, VII

Mihăilă, Rodica, *L'interaction linguistique*, în RRL, XXIV (1979), p. 413-420

Millardet *Linguistique* = George Millardet, *Linguistique et dialectologie romanes: problèmes et méthodes*, Montpellier, Paris, 1923

Miller, W.R., *Language Socialization and Language Differentiation in Small Scale Societies: The Shoshoni and Guarijío*, în Tripp, p. 113-122

Mocanu = N., Mocanu, *Situația actuală a labialelor în subdialectul bănățean*, în SRR I, p. 182-192

*Morfonemul* = Sextil Pușcariu, *Morfonemul și economia limbei*, în DR VI, p. 211-243

Mounin = George Mounin, *Dictionnaire de la linguistique*, PUF, Paris, 1974

MOXA = Mihail Moxa, *Cronica universală*, ediție critică însoțită de izvoare, studiu introductiv, note și indici de G. Mihăilă, Editura Minerva, București, 1989

NALR Moldova = *Noul Atlas Lingvistic Român Moldova și Bucovina I*, de Vasile Arvinte, Stelian Dumistrăcel, I.A. Florea, Ion Nuță, Adrian Turculeț, Editura Academiei, București, 1987

Nandriș = Octave Nandriș, *Phonétique historique du roumain*, Paris, 1963

Neculce = Ion Neculce, *Letopisețul Țării Moldovei*, (ed. I. Iordan), Iași, 1997

Neiescu, P., *În legătură cu palatalizarea labialelor*, în CL XVII, 1972, nr. 2, p. 227-233

Neiescu, P., *O problemă de fonetică istorică. Originea lui „u final” în limba română*, CL, 1957, p. 159-175

Neiescu, P., *Schiță a sistemului fonologic al unui grai din sudul Banatului*, în CL VIII (1963), p. 207-213

Neiescu, P., *Un arhaism în fonetismul din graiul bănățean*, în CL VIII (1963), p. 45-58

*Noul Atlas Lingvistic Român Moldova și Bucovina I, Date despre localități și informatori*, Editura Academiei, București, 1987

*Noul Atlas Lingvistic Român Moldova și Bucovina vol. I, partea a 2-a, Texte dialectale*, Editura Academiei, București, 1995

*Omagiu Iordan = Omagiu lui Iorgu Iordan cu prilejul împlinirii a 70 de ani*, București, 1958

- Omăgiu Rosetti = Omăgiu lui Alexandru Rosetti la 70 de ani*, București, 1965
- Oprea = Ioan Oprea, *Terminologia filozofică românească modernă*, Editura Științifică, București, 1996, p. 39-40
- OR = Alexandru Philippide, *Originea Romînilor*, Iași, vol. I 1925, vol. II 1927
- Papahagi Per., *Notițe etimologice*, în AA, t. XXIX, 1906-1907, p. 201-248
- Papahagi *Dicționarul* = Tache Papahagi, *Dicționarul dialectului aromân, general și etimologic*, ediția a doua augmentată, Editura Academiei, București, 1974
- Paulus, J., *La fonction symbolique du langage*, Bruxelles, 1969
- Pătruț *Velarele* = Pătruț, I., *Velarele, labialele și dentalele palatalizate*, în DR X (1941), p. 298-308
- Pătruț, I., *Despre delabializarea consoanelor finale în limba română*, în RS VI, 1962, p. 19-25
- Pătruț, I., *Probleme de fonologie și ortografie. II. În legătură cu u și i în limba română*, CL III, 1958, p. 225-258
- Pătruț, I., *Substantivele slave în -o devenite în limba romînă feminine în ă*, în CL VIII (1963), p. 79-81
- Peraldi, F., *La norme et le surmoi*, în *La norme*, p. 335-363
- Petrovici *De la nasalité* = Emil Petrovici, *De la nasalité en Roumain*, Cluj, 1930
- Petrovici *Depalatalizarea* = Petrovici, E., „*Depalatalizarea*” consoanelor înainte de e în Muntenia, sud—estul Transilvaniei și în dialectul istroromân, în CL V (1960), p. 9-22, republicat în SDT, p. 61-73
- Petrovici, E., „*Monofiongarea*” ea>a după labiale în elementele slave ale dacoromânei, în RS, VIII, 1964, p. 87-92
- Petrovici, E., *Contribuții la studiul fonemelor limbii române*, în SCL VI, 1955, p. 29-40
- Petrovici, E., *Corelația de timbru a consoanelor dure și moi în limba română*, în SCL I, fasc. 2, 1950, p. 172-220
- Petrovici, E., *Corelația de timbru a consoanelor rotunjite și nerotunjite în limba română*, în SCL III, 1952, p. 127-185
- Petrovici, E., *Evoluție fonetică, substituie de sunete sau adaptare morfologică? (În legătură cu tratamentul lui o final în elementele slave ale limbii romîne*, în CL VI (1961), p. 25-29
- Petrovici, E., *Fonemele limbii române*, în LR V, 1956, p. 26-37
- Petrovici, E., *Interpénétration d'un phonologie slave et d'une phonologie roumaine*, în „*Melages Linguistiques*”, publiés à l'occasion du VIII<sup>e</sup> Congrès International des linguistes à Oslo, du 5 au 9 Août, 1957, București, 1957
- Petrovici, E., *Le pseudo -i final du roumain*, în „*Bulletin Linguistique*” II, 1934, p.85-96
- Petrovici, E., *Problema moștenirii din romanica comună a corelației palatale a consoanelor în limba română*, în SCL, 1956, p. 166
- Petrovici, E., *Probleme de fonologie*, în SCL VIII, 1957, p. 63-74

Petrovici, E., *Repartiția graiurilor dacoromâne pe baza ALR*, în LR II, 1954, p. 5-17

Petrovici, E., *Rezistența sistemului fonologic la o puternică influență fonetică străină. În legătură cu sonantele „silabice” istroromâne r, n, m*, în CL IX (1964), p. 35-39

Petrovici, E., *Toponymes roumains d'origine slave présentant le groupe «voyelle + nazale» pour sl. comm. \*ǫ* în SDT, p. 195-202.

Petrovici *Influența* = Emil Petrovici, *Influența slavă asupra sistemului fonemelor limbii române*, 1956

Petrovici *Sinarmonism* = Emil Petrovici, *Fenomene de sinarmonism în fonetica istorică a limbii române*, în CL II, 1957, p. 97-124

Petrovici *Sistemul* = Emil Petrovici, *Sistemul fonematic al limbii române*, în SCL, 1956, 1-2, p. 7-20

Petrovici *Trăsăturile* = Emil Petrovici, *Trăsăturile distinctive ale fonemelor românești*, în CL VII, 2, 1962, p. 209-217

Petrovici *Unitatea dialectală* = Emil Petrovici, *Unitatea dialectală a limbii române*, în SDT, E.A., București, 1970, p. 90-103

Philippide *Principii* = Alexandru Philippide, *Principii de istorie a limbii*, în Alexandru Philippide, *Opere alese*, Ediție îngrijită de Gheorghe Ivănescu și Carmen Gabriela Pamfil, Editura Academiei, București, 1984

Philippide *Un specialist* = Alexandru Philippide, *Un specialist român la Lipsca*, Iași, 1909

*Phonology*, editors, Colin J. Ewen and Ellen M. Kaisse, vol. 16, 1999

Pierrssens, M., *Le Tour de Babil. Le fiction du signe*, Paris, 1976

PO = *Palia de la Orăștie 1581-1582*, text-facsimile-indice, ediție îngrijită de Viorica Pamfil, E.A. R.S.R., București, 1968

Polivanov E., *La perception des sons d'une langue étrangère*, în TCLP, IV, 1931, p. 70-96

Pop, S., *Contributions au rhotacisme. Dans les Monts Apuseni*, în *Recueil posthume de dialectologie*, 1966, p. 63-66

Pop, S., *Recueil posthume de dialectologie*, 1966

Popovici *Fiziologia* = Iosif Popovici, *Fiziologia vocalelor românești  $\check{A}$  și  $\check{I}$* , Cluj, 1921

Popovici *Vocalele* = Iosif Popovici, *Vocalele românești*, Cluj, 1927

Pottier, B., *Plan phonématique et plan morphémique dans la structure du mot*, în *Omagiu Iordan*, p. 701-705

Prieto, L. J., *Traits oppositionnels et traits contrastifs*, în „Word”, 10, 1954, p. 43-59

Ps.H. = *Psaltirea Hurmuzaki*, transliterație, prefață și note de C. Ciuchindel, București, 1979

Ps.S = *Psaltirea scheiană comparată cu celelalte Psaltiri din sec. XVI și XVII traduse din slavonește*, edițiune critică de I.-A. Candrea, București, 1916

Ps.Cor. = Coresi, *Psaltirea slavo-română, 1577 în comparație cu psaltirile coresiene din 1570 și 1585*, text stabilit, introducere și studiu de Stela Tomaq, Editura Academiei, București, 1976

Pușcariu *Considerațiuni* = Sextil Pușcariu, *Considerațiuni asupra sistemului fonetic și fonologic al limbii române*, în DR VII, p. 1-54

Pușcariu *Le morphonème* = Sextil Pușcariu, *Le morphonème et l'économie de la langue*, în ELR, p. 260-290

Pușcariu S., *Contribuțiuni fonologice*, în DR, III, 1922-1923, p. 379-397

Pușcariu S., recenzie la Iorgu Iordan, *Diftongarea lui e și o accentuați în pozițiile e, ă*, în DR, I, 1920-1921, p. 377-396

Pușcariu, S., *Cercetări și studii*, ed. Ilie Dan, Editura Junimea, Iași, 1976

Pușcariu, S., *Morfonemul și economia limbei*, în DR VI, p. 211-243

Pușcariu, S., *Phonétique et phonologie* în ELR, p. 125-134

Pușcariu, S., *Sur les lois phonétiques*, în ELR, p. 135-202,

Pușchilă = *Molitvenicul lui Dosoftei*, studiu de D. Pușchilă, în „Analele Academiei Române”, tomul XXXVI, Memoriile Secțiunii Literare, 1913

Quintillian = M. Fabius Quintillian, *Arta oratorică*, traducere, studiu introductiv, tabel cronologic, note, indici de Maria Hetco, Editura Minerva, București, 1974, 3 vol.

Rey, A., *Théories du signe et du sens*, Paris, vol. I, 1973, vol. II, 1976

Rosetti *Considerații* = Alexandru Rosetti, *Considerații asupra foneticii și fonologiei limbii române în secolul al XVI-lea*, în SCL, XV, 1964, p. 127-133

Rosetti *Introducere* = Alexandru Rosetti, *Introducere în fonetică*, Editura Științifică, București, 1967

Rosetti *Istoria* = Alexandru Rosetti, *Istoria limbii române I De la origini pînă în secolul al XVII-lea*, ediției definitivă, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1986

Rosetti *Les changements* = Alexandru Rosetti, *Les changements phonétiques. Aperçu général*, Copenhague-Bucarest, 1984

Rosetti *Mélanges* = Alexandru Rosetti, *Mélanges de linguistique et de philologie*, Copenhague-București, 1947

Rosetti *Recherches* = Alexandru Rosetti, *Recherches sur la phonétique du roumain au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1926

Rosetti, Al., *Lettres roumaines de la fin du XVI<sup>e</sup> et du début de XVII<sup>e</sup> siècle tirées des archives de Bistritza*, în GS, II, fasc. 2, p. 187-254, GS, III, fasc. 1, p. 12-46.

Rusu = Grigore Rusu, *Structura fonologică a graiurilor dacoromâne*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1983

Rusu *Evoluția* = Grigore Rusu, *Evoluția în limba română a lui iod precedat de consoanele labiale și consecințele pe plan fonologic*, în FD, IV, 1962, p. 75-90

Rusu *Probleme* = Grigore Rusu, *Probleme de fonetică și fonologie dialectală. În legătură cu palatalizarea dentalelor în graiurile dacoromâne*, în CL, XI, 1966, p. 345-354

Rusu *Termeni* = Valeriu Rusu, *Termeni pentru denumirea tifosului (pe baza ALR)*, în FD II (1960), p. 209-219

Rusu, Gr., *Graiuri de tranziție. În legătură cu poziția graiului vrincean în cadrul dacoromânei*, în CL VI (1961), p. 83-94

Rusu, Gr., *Probleme de morfonologie în Atlasul Lingvistic Român*, în CL VIII (1963), p. 59-78

Sainéan = Lazăr Sainéan, *Autour des sources indigènes. Études d'étymologie française et romane*, Firenze, 1935

Sala *Contributions* = M. Sala, *Contributions à la phonétique historique du roumain*, Editions Klincksieck, Paris, 1976

Sala *Remarques* = M. Sala, M., *Remarques sur la réaction des sujets enquêtés pour l'Atlas Linguistique Roumain*, în *Mélanges linguistiques*, publiés à l'occasion du VIII<sup>e</sup> Congrès International des linguistes à Oslo, du 5 Août 1957, p. 189-198

Schick = Carla Schick, *Il linguaggio*, Torino, 1976

Schogt = H. Schogt, *La notion de loi dans la phonétique historique*, în „Lingua”, International Review of General Linguistics, 1961, p. 79-92

Scriban = August Scriban, *Dicționarul limbii românești*, Iași, 1939

SDR = Boris Cazacu, *Studii de dialectologie română*, Editura Științifică, București, 1966

SDT = Emil Petrovici, *Studii de dialectologie și toponimie*, E.A., București, 1970

SI = *Surete și izvoade*, vol. VII, *Cuzeștii*, Gh. Ghibănescu, Iași, 1912

SLLF= „Studii de limbă literară și filologie” București I, II, III

*Social Marker* = *Social Marker in speech*, Cambridge, London, New York, Melbourne, Paris, 1979

SRR = *Studi rumeni e romanzi*. Omaggio a Florica Dimitrescu e Alexandru Niculescu a cura di Coman Lupu e Lorenzo Renzi. *Linguistica, Etnografia, Storia Rumena*, 3 vol. Padova, 1995

Stoian, I.I., *Texte folklorice din Rîmnicul-Sărat*, în GS, III, fasc. 1, p. 101-131, GS, III, fasc. 2, p., 297-343

Sturtevant, E.H., *Linguistic Change*, Chicago, 1961

TCLP = „Travaux du Cercle Linguistique de Prague”, 1-8, Prague, 1929-1939

Teaha, T., *Graiul din Valea Crișului Negru*. [București, 1961]

Tiktin, H., *Manual de ortografie română*, Iași, 1889

TILR I, II = *Istoria limbii române*, Editura Academiei, București, vol. I 1965, vol. II 1969

Tiugan Marilena, *Integrarea socio-culturală a moldovenilor rezidenți în București*, în ALIL, t. XXX (1985), p. 33-42

Tiugan, Marilena, *Sociolinguistics analysis of a phonological variable*, în RRL, t. XXII (1977), p. 431-444

Tiugan, Marilena, *The depalatalization of d before e. A Sociolinguistic Approach*, în RRL, t. XXIII, Supplément (1978), p. 55-63

Tiugan, Marilena, *The pronunciation of the diphthong [ia] in the Speech of Bucarest City Community*, în RRL, t. XXIV (1979), p. 491-498

Todoran Fenomen = Romulus Todoran, *Despre un fenomen fonetic românesc dialectal: ă protonic > a*, în SCL, V, 1954, p. 63-85

Todoran R., *Cu privire la repartitia graiurilor dacoromâne*, în LR, V, 1956, p. 38-50

Todoran R., *O problemă de dialectologie istorică: ê > ș, și ĝ > z în graiurile moldovenești*, în CL, X, 1965, p. 375-386

Tollis F., *La parole et le sens*, Paris, 1991

TRDW = H. Tiktin, *Rumänisch-Deutsches Wörterbuch*, Wiesbaden, 1985-1989, 3 vol. (revizia etimologiilor de V. Arvinte)

Tripp = *Social Interaction, Social Context and Language Essays in Honor of Susan Erwin Tripp*, New Jersey, 1996

Troubetzkoy N.S. *Principes de phonologie*, traduite par. J. Cantineau, Paris, 1957

Trudgill, P., *Dialects in Contact*, Oxford, 1986

Tuaille, G., *Comportements de recherche en dialectologie française*, Paris, 1976

Tudoran, R., *Noi particularități ale subdialectelor dacoromâne*, în CL VI (1961), p. 43-73

Turculeț *Introducere* = A. Turculeț *Introducere în fonetica limbii române*, Iași, 1999

Turculeț, A., *Palatalizarea labialelor f, v, la s(i), z(i)*, în ALIL, t. XXXI (1986-1987), A. Lingvistică, p. 263-278

Țenescu, Ecaterina, *Texte populare din Bistrița-năsăud*, în GS, II, fasc. 2, p. 328-345

Uguzzoni = Uguzzoni Adrianna, *La fonologia*, Bologna, 1978

Urișescu *Observații* = Dorin Urișescu, *Observații asupra unor fenomene fonetice dialectale românești: e > ie; k', g' > ć, đ*, în SCL, 1972, 159-165

Urișescu, D., *Changement de conditionnement en phonologie: un exemple roumain*, în „La Linguistique”, Paris, 1997, fasc. 2, vol. 33, p. 35-44

Urișescu, Dorin, *Originea lui ă (â) precedat de consoane cu timbru palatal și de i în limba română*, în SCL, 1973, p. 449-454

*Variation = Variation in the Form and Use of Language*, Georgetown, 1983

Vasiliiu = *Cîntece urături și bocete*, adunate de Al. Vasiliiu, București, 1909

Vasiliiu 1965 = Emanuel Vasiliiu, *Fonologia limbii române*, Editura Științifică, București, 1965

Vasiliiu 1968 = Emanuel Vasiliiu, *Fonologia istorică a dialectelor dacoromâne*, Editura Academiei, București, 1968

Vasiliiu *Observații* = Emanuel Vasiliiu, *Observații asupra sistemului fonologic al limbii române*, SCL, 1956, 1-2, p. 27-35

Vasiliiu, E., *Alternanțele fonologice din punct de vedere al recțiunii*, în SCL, VI, 1955, p. 43-49

- Vendryes *Le langage* = Jules Vendryes, *Le langage*, Paris, 1921
- Viciu *Colinde* = *Colinde din Ardeal*, culegere cu adnotațiuni și glosar de A. Viciu, Blaj, 1914
- Viciu *Glosar* = Viciu Alexiu, *Glosar de cuvinte dialectale din graiul viu al poporului român din Ardeal*, în AA, t. XXIX, 1906-1907, p. 59-163
- Wartburg *Problèmes* = Wilhelm von Wartburg, *Problèmes et méthodes de la linguistique*, Paris, 1962
- Weimer, H., *Psychologie der Fehler*, zweite, verbesserte Auflage, Leipzig, 1929
- Weinrich H., *Lois phonétiques et lois phonologiques*, „Actes du X<sup>e</sup> Congrès International de linguistique et philologie romanes, Strasbourg, 1962”, Paris, 1965, p. 877-887
- Wolfram, W., *Variable Constraints and Rule Relations*, în *Variation*, p. 79-97
- Wootton, A.J., *Studies in Interactional Sociolinguistics*, 1997
- Wright, G.H. von, *Normă și acțiune*, București, 1982